



EUROPOS CENTRINIS BANKAS

2004 m. liepos 7 d.

PRANEŠIMAS SPAUDAI

EUROSISTEMOS KONSOLIDUOTA FINANSINĖ ATASKAITA 2004 m. liepos 2 d.

I. Su pinigų politikos operacijomis nesusiję straipsniai

Per savaitę, kuri baigiasi 2004 m. liepos 2 d., **auksas ir gautinas auksas** (1 straipsnis turto dalyje) sumažėjo 8,7 mln. eurų atlikus ketvirtinį koregavimą dėl perkainojimo ir dėl vieno iš Eurosistemos nacionalinių centrinių bankų prekybos aukso monetomis.

Eurosistemos grynoji pozicija užsienio valiuta (2 ir 3 straipsniai turto dalyje, atėmus 7, 8 ir 9 straipsnius įsipareigojimų dalyje) sumažėjo 0,9 mlrd. eurų – iki 173,1 mlrd. eurų, daugiausiai dėl turto ir įsipareigojimų perkainojimo, o dėl operacijų su klientais ir operacijų, susijusių su portfelio valdymu, kurias per apžvelgiamą laikotarpį atliko Eurosistemos centriniai bankai, Eurosistemos grynoji pozicija užsienio valiuta padidėjo 0,7 mlrd. eurų.

Eurosistemoje sukauptos **euro zonos rezidentų apyvartinių vertybinių popierių eurais** atsargos (7 straipsnis turto dalyje) sumažėjo 0,4 mlrd. eurų – iki 73,4 mlrd. eurų. Sumažėjimas 0,6 mlrd. eurų dėl perkainojimo daugiau nei atsvėrė padidėjimą dėl sandorių. **Banknotai apyvartoje** (1 straipsnis įsipareigojimų dalyje) padidėjo 6,4 mlrd. eurų – iki 454,5 mlrd. eurų. **Įsipareigojimai valdžiai** (5.1 straipsnis įsipareigojimų dalyje) sumažėjo 15,2 mlrd. eurų – iki 67,2 mlrd. eurų.

II. Su pinigų politikos operacijomis susiję straipsniai

Eurosistemos grynasis skolinimas kredito įstaigoms (5 straipsnis turto dalyje, atėmus 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 ir 4 straipsnius įsipareigojimų dalyje) sumažėjo 4,7 mlrd. eurų – iki 329,4 mlrd. eurų. Trečiadienį, 2004 m. birželio 30 d., baigėsi 260 mlrd. eurų vertės **pagrindinės refinansavimo operacijos** terminas ir buvo atlikta nauja 256 mlrd. eurų vertės operacija. Ketvirtadienį, 2004 m. liepos 1 d., baigėsi 25 mlrd. eurų vertės **ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos** terminas ir buvo atlikta nauja 25 mlrd. eurų vertės operacija.

Pasinaudojimas **ribinio skolinimo galimybe** (5.5 straipsnis turto dalyje) buvo iš esmės nulinis (palyginti su 0,2 mlrd. eurų praėjusią savaitę), o pasinaudojimas **indėlių galimybe** (2.2 straipsnis įsipareigojimų dalyje) buvo 0,5 mlrd. eurų (palyginti su beveik nuliniu praėjusią savaitę).

III. Euro zonos kredito įstaigų einamosios sąskaitos

Dėl visų įvykdytų sandorių Eurosistemos kredito įstaigų **einamosios sąskaitos** pozicija (2.1 straipsnis įsipareigojimų dalyje) padidėjo 3,5 mlrd. eurų – iki 140,3 mlrd. eurų.

IV. Eurosistemos turto ir įsipareigojimų perkainojimas ketvirčio pabaigoje

Remiantis Eurosistemos suderintomis apskaitos taisyklėmis, Eurosistemos auksas, užsienio valiuta, vertybiniai popieriai ir finansinės priemonės perkainojamos kiekvieno ketvirčio pabaigoje rinkos palūkanų normomis ir kainomis. Kaip perkainojimas paveikė kiekvieną balanso straipsnį parodyta 2004 m. birželio 30 d. lentelės papildomame stulpelyje „**Skirtumas, palyginti su praėjusia savaitę, dėl perkainojimo**“. Toliau nurodyta likučių perkainojimui naudota aukso kaina ir pagrindiniai valiutų kursai:

Auksas: 323,941 EUR/aukštos prabos aukso uncija

1,2155 USD/EUR

132,4 JPY/EUR

Specialiosios skolinimosi teisės (SST): 1,206 EUR/SST

Europos centrinis bankas

Spaudos ir informacijos skyrius

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Faksas: +49 69 1344 7404

Internetas: <http://www.ecb.int>

Naudoti leidžiama tiktai nurodžius šaltinį.

Eurosistemos konsoliduota savaitinė finansinė ataskaita 2004 m. liepos 2 d.

(mln. EUR)

Turtas	Likutis 2004 m. liepos 2 d.	Skirtumas, palyginti su praėjusia savaitė dėl sandorių	dėl perkainojimo	Įsipareigojimai	Likutis 2004 m. liepos 2 d.	Skirtumas, palyginti su praėjusia savaitė dėl sandorių	dėl perkainojimo
1 Auksas ir gautinas auksas	127 418	1	-8 714	1 Banknotai apyvartoje	454 497	6 386	0
2 Pretenzijos ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta				2 Su pinigų politikos operacijomis susiję įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais			
2.1 Iš TVF gautinos lėšos	28 382	-45	-127	2.1 Einamosios sąskaitos (įskaitant privalomųjų atsargų sistemą)	140 278	3 538	0
2.2 Likučiai bankų sąskaitose ir investicijos į vertybinius popierius, išorės paskolos ir kitas išorės turtas	145 734	1 780	-1 427	2.2 Indėlių galimybė	549	510	0
	174 116	1 735	-1 554	2.3 Terminuotieji indėliai	0	0	0
3 Pretenzijos euro zonos rezidentams užsienio valiuta	16 630	159	-38	2.4 Koreguojančios grįžtamosios operacijos	0	0	0
4 Pretenzijos ne euro zonos rezidentams eurais				2.5 Indėliai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole	4	0	0
4.1 Likučiai bankų sąskaitose, investicijos į vertybinius popierius ir paskolos	6 858	-231	-40		140 831	4 048	0
4.2 Pretenzijos, atsirandančios dėl kredito galimybės pagal VKM II	0	0	0	3 Kiti įsipareigojimai euro zonos kredito įstaigoms eurais	302	-1	0
	6 858	-231	-40	4 Išleisti skolos sertifikatai	1 054	0	0
5 Su pinigų politikos operacijomis susijęs skolinimas euro zonos kredito įstaigoms eurais				5 Įsipareigojimai kitiems euro zonos rezidentams eurais			
5.1 Pagrindinės refinansavimo operacijos	256 001	-3 998	0	5.1 Valdžiai	67 198	-15 186	0
5.2 Ilgesnės trukmės refinansavimo operacijos	75 000	0	0	5.2 Kiti įsipareigojimai	5 873	257	0
5.3 Koreguojančios grįžtamosios operacijos	0	0	0		73 071	-14 929	0
5.4 Struktūrinės grįžtamosios operacijos	0	0	0	6 Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams eurais	8 971	1 017	0
5.5 Ribinio skolinimo galimybė	1	-158	0	7 Įsipareigojimai euro zonos rezidentams užsienio valiuta	214	4	0
5.6 Kreditai, susiję su įkaito vertės išlaikymo prievole	0	-11	0	8 Įsipareigojimai ne euro zonos rezidentams užsienio valiuta			
	331 002	-4 167	0	8.1 Indėliai, likučiai ir kiti įsipareigojimai	11 536	1 177	37
6 Kitos pretenzijos euro zonos kredito įstaigoms eurais	675	-127	1	8.2 Įsipareigojimai, atsirandantys dėl kredito galimybės pagal VKM II	0	0	0
7 Euro zonos rezidentų vertybiniai popieriai eurais	73 383	222	-587		11 536	1 177	37
8 Valdžios skola eurais	42 080	-451	-27	9 TVF suteiktų specialiųjų skolinimosi teisių atitikmuo	5 896	0	-28
9 Kitas turtas	110 197	-858	1 197	10 Kiti įsipareigojimai	56 016	-1 419	629
				11 Perkainojimo sąskaitos	70 205	0	-10 399
				12 Kapitalas ir rezervai	59 766	-1	0
Visas turtas	882 359	-3 718	-9 761	Visi įsipareigojimai	882 359	-3 718	-9 761

Bendros ir tarpinės sumos gali nesutapti dėl apvalinimo.